



DSO.271.2.2026

Kraków, 23-02-2026 r.

Dotyczy postępowania:	
Nazwa	Świadczenie usług rezerwacji i sprzedaży biletów lotniczych oraz polis ubezpieczeniowych dla podróżnych na potrzeby Narodowego Centrum Nauki w Krakowie.
Znak sprawy	DSO.271.2.2026
Zamawiający	Narodowe Centrum Nauki

Wyjaśnienia i zmiana treści SWZ

Na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 z późn. zm.), dalej: „ustawa Pzp”, Zamawiający wyjaśnia treść Specyfikacji warunków zamówienia (dalej: SWZ) w odpowiedzi na złożone przez Wykonawcę pytania, a na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp dokonuje zmian SWZ i zgodnie z art. 286 ust. 7 ustawy Pzp przekazuje informację na temat zmian SWZ:

Pytanie nr 1:

§3 ust. 1

JEST: "Dane osobowe powierzone Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Umowy obejmować będą następujące rodzaje danych osobowych zgromadzonych w ramach Zbioru Danych pracowników i współpracowników Administratora oraz bazy kierowników i wykonawców projektów oraz innych osób związanych z finansowaniem nauki:

- a) imię i nazwisko,
- b) numer telefonu,
- c) adres pobytu,
- d) adres email,
- e) PESEL lub numer dokumentu potwierdzającego tożsamość.

"SUGEROWANA ZMIANA: "Dane osobowe powierzone Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Umowy obejmować będą następujące rodzaje danych osobowych zgromadzonych w ramach Zbioru Danych pracowników i współpracowników Administratora oraz bazy kierowników i wykonawców projektów oraz innych osób związanych z finansowaniem nauki:

- a) imię i nazwisko,
- b) numer telefonu,
- c) adres pobytu,
- d) adres email,
- e) PESEL lub dane dokumentu potwierdzającego tożsamość
- f) dane dotyczące zakupionych usług
- g) dane o stanie zdrowia (np. w sytuacji gdy stan zdrowia podróżnego wymaga aranżacji dodatkowych usług).
- h) inne, niezbędne do realizacji Umowy"

UZASADNIENIE: Realizacja umowy wymaga przetwarzania szerszego zakresu danych osobowych niż zaproponowane w projekcie umowy. Część danych powstaje w procesach rezerwacyjnych, np. numer bilety, numer rezerwacji. Ponadto mogą pojawić się sytuacje, w których będą przetwarzane dane o stanie zdrowia podróżnego. Sugerujemy również zastosowanie zbioru otwartego „inne, niezbędne do realizacji Umowy” co pozwoli objąć umową powierzenia dane, które nie zostały wymienione w powyższym zbiorze ale pojawiły się w czasie



współpracy np. numer delegacji, numer programu lojalnościowego, login do systemu rezerwacji online, dane o karalności (np. w przypadku wniosków wizowych), itp.

Odpowiedź nr 1:

Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na powyższą zmianę i zmienia treść Załącznika nr 6 do SWZ.

Pytanie nr 2:

§4 ust. 4

JEST: „Podmiot przetwarzający w każdej umowie zawartej z Podwykonawcą zapewni również możliwość realizacji przez Administratora bezpośredniej kontroli przetwarzania danych przez Podwykonawcę (w tym możliwość przeprowadzania u Podwykonawcy kontroli, o których mowa w ust. 1).

”SUGEROWANA ZMIANA: „Podmiot przetwarzający w każdej umowie zawartej z Podwykonawcą zapewni również możliwość realizacji przez Administratora pośredniej kontroli, tj. za pośrednictwem Podmiotu przetwarzającego, przetwarzania danych przez Podwykonawcę (w tym możliwość przeprowadzania u Podwykonawcy kontroli, o których mowa w ust. 1).”

UZASADNIENIE: Zgodnie z opinią Prezesa Urzędu Ochrony Danych prawo kontroli administratora ogranicza się do podmiotu przetwarzającego. Kontrola dalszych podmiotów przetwarzających leży w zakresie obowiązków i odpowiedzialności podmiotu przetwarzającego.

Odpowiedź nr 2:

Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na powyższą zmianę i zmienia treść Załącznika nr 6 do SWZ.

Pytanie nr 3:

§5 ust. 1 lit. c.

JEST: „c) nie będzie przekazywać Danych osobowych do Państwa Trzeciego ani nie będzie korzystać z Podwykonawców, którzy przekazują Dane Osobowe do Państw Trzecich bez uprzedniej zgody Administratora;”

SUGEROWANA ZMIANA: „c) nie będzie przekazywać Danych osobowych do Państwa Trzeciego ani nie będzie korzystać z Podwykonawców, którzy przekazują Dane Osobowe do Państw Trzecich bez uprzedniej zgody Administratora; Administrator niniejszym wyraża zgodę na transfer Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający do państw trzecich, w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy oraz z poszanowaniem wytycznych Rozdziału V RODO.”

UZASADNIENIE: Ze względu na charakter usługi, transfer danych do państw trzecich jest niezbędny do świadczenia usług w ramach umowy.

Odpowiedź nr 3:

Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na powyższą zmianę i zmienia treść Załącznika nr 6 do SWZ.

Pytanie nr 4:

W celu oszacowania ceny pakietów ubezpieczeniowych do wskazania w formularzu ofertowym, zwracamy się z prośbą o informację jaki charakter pracy będzie wykonywany podczas podróży pracowników za granicą?



Odpowiedź nr 4:

Zamawiający informuje, że pracownicy Narodowego Centrum Nauki w czasie delegacji będą wykonywać pracę o charakterze biurowym/umysłowym z elementami przemieszczania się (podróżowanie, udział w spotkaniach).

Pytanie nr 5:

Zgodnie z wymogiem udziału postępowania, Wykonawca jest zobowiązany do posiadania ubezpieczenia w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 200.000,00 zł. Chcielibyśmy zwrócić uwagę że zapis § 12. Ust. 5. Pkt 7 brzmi:

gdy Wykonawca w terminie 7 dni od dnia zakończenia obowiązywania polisy numer..... nie przedstawi Zamawiającemu obowiązującej do końca realizacji umowy opłaconej polisy lub w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę 1.000.000,00 zł (słownie: milion złotych 100/00);W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o ujednolicenie powyższego zapisu względem warunki udziału nakładanego przez Zamawiającego.

Odpowiedź nr 5:

Zamawiający informuje, że dokona sprostowania wskazanego w pytaniu zapisu i zmienia treść Załącznika nr 5 do SWZ.

Pytanie nr 6:

Czy Zamawiający akceptuje rozwiązanie, w którym obsługa zleceń odbywa się w standardowych godzinach pracy biura (dni robocze 8:00-18:00), a poza tymi godzinami oraz w dni wolne od pracy zapewniony jest telefon alarmowy, gwarantujący ciągłość i bezpieczeństwo obsługi w sytuacjach awaryjnych?

Odpowiedź nr 6:

Zamawiający akceptuje rozwiązanie, w którym obsługa zleceń odbywa się w standardowych godzinach pracy biura (dni robocze 8:00-18:00), a poza tymi godzinami oraz w dni wolne od pracy zapewniony jest telefon alarmowy, gwarantujący ciągłość i bezpieczeństwo obsługi w sytuacjach awaryjnych.

Pytanie nr 7:

Po przeanalizowaniu Załącznika nr 5 – PPU, uprzejmie prosimy o rozważenie możliwości doprecyzowania zapisu dotyczącego § 16. Ust. 6. tj. „Całodobowy kontakt do współpracy Zamawiającego z Wykonawcą: tel. e-mail”.

Naszą prośbę motywujemy faktem, że w sytuacjach nagłych, alarmowych, gdzie często liczą się minuty i potrzeba jest pilna pomoc, interwencja czy uzyskanie informacji, oczekuje się szybkiej interwencji, którą daje przede wszystkim kontakt telefoniczny. Dlatego prośba o doprecyzowanie zapisów na:

Całodobowy kontakt do współpracy Zamawiającego z Wykonawcą: tel. e-mail - po wcześniejszym kontakcie na telefoniczną linię alarmową.

Odpowiedź nr 7:

Zamawiający informuje, że wyraża zgodę na powyższą zmianę i zmienia treść Załącznika nr 5 do SWZ.



Zamawiający informuje, iż dokonał zmiany treści SWZ, a mianowicie:

Zmiana 1 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – Załącznik nr 6 do SWZ	
Miejsce	§ 3 ust. 1
Było	"Dane osobowe powierzone Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Umowy obejmować będą następujące rodzaje danych osobowych zgromadzonych w ramach Zbioru Danych pracowników i współpracowników Administratora oraz bazy kierowników i wykonawców projektów oraz innych osób związanych z finansowaniem nauki: a) imię i nazwisko, b) numer telefonu, c) adres pobytu, d) adres email, e) PESEL lub numer dokumentu potwierdzającego tożsamość.
Zmienia się na	"Dane osobowe powierzone Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Umowy obejmować będą następujące rodzaje danych osobowych zgromadzonych w ramach Zbioru Danych pracowników i współpracowników Administratora oraz bazy kierowników i wykonawców projektów oraz innych osób związanych z finansowaniem nauki: a) imię i nazwisko, b) numer telefonu, c) adres pobytu, d) adres email, e) PESEL lub dane dokumentu potwierdzającego tożsamość f) dane dotyczące zakupionych usług g) dane o stanie zdrowia (np. w sytuacji gdy stan zdrowia podróżnego wymaga aranżacji dodatkowych usług). h) inne, niezbędne do realizacji Umowy"
Miejsce	§ 4 ust. 4
Było	"Podmiot przetwarzający w każdej umowie zawartej z Podwykonawcą zapewni również możliwość realizacji przez Administratora bezpośredniej kontroli przetwarzania danych przez Podwykonawcę (w tym możliwość przeprowadzania u Podwykonawcy kontroli, o których mowa w ust. 1).
Zmienia się na	"Podmiot przetwarzający w każdej umowie zawartej z Podwykonawcą zapewni również możliwość realizacji przez Administratora pośredniej kontroli, tj. za pośrednictwem Podmiotu przetwarzającego, przetwarzania danych przez Podwykonawcę (w tym możliwość przeprowadzania u Podwykonawcy kontroli, o których mowa w ust. 1)."
Miejsce	§ 5 ust. 1 lit. c
Było	"c) nie będzie przekazywać Danych osobowych do Państwa Trzeciego ani nie będzie korzystać z Podwykonawców, którzy przekazują Dane Osobowe do Państw Trzecich bez uprzedniej zgody Administratora;"
Zmienia się na	"c) nie będzie przekazywać Danych osobowych do Państwa Trzeciego ani nie będzie korzystać z Podwykonawców, którzy przekazują Dane Osobowe do Państw Trzecich bez uprzedniej zgody Administratora; Administrator niniejszym wyraża zgodę na transfer Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający do państw trzecich, w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy oraz z poszanowaniem wytycznych Rozdziału V RODO."
Zmiana 2 - PPU – Załącznik nr 5 do SWZ	
Miejsce	§ 12 ust. 5 pkt. 7
Było	gdy Wykonawca w terminie 7 dni od dnia zakończenia obowiązywania polisy numer..... nie przedstawi Zamawiającemu obowiązującej do końca realizacji umowy opłaconej polisy lub w przypadku



	jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę 1.000.000,00 zł (słownie: milion złotych 100/00).
Zmienia się na	gdy Wykonawca w terminie 7 dni od dnia zakończenia obowiązywania polisy numer..... nie przedstawi Zamawiającemu obowiązującej do końca realizacji umowy opłaconej polisy lub w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę 200.000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych 100/00)
Miejsce	§ 16. ust. 6.
Było	„Całodobowy kontakt do współpracy Zamawiającego z Wykonawcą: tel. e-mail”.
Zmienia się na	Całodobowy kontakt do współpracy Zamawiającego z Wykonawcą: tel. e-mail - po wcześniejszym kontakcie na telefoniczną linię alarmową.

Udzielone wyjaśnienia treści SWZ nie skutkują koniecznością zapewnienia Wykonawcom dodatkowego czasu na sporządzenie ofert, dlatego też Zamawiający nie przedłuża terminu na ich składanie. Wykonawcy zobowiązani są do uwzględnienia treści udzielonych powyżej wyjaśnień podczas przygotowania ofert.